

## Novas Perspectivas para ações conjugadas sobre o Patrimônio Moderno

O volume 38, que chega a todos os leitores neste momento, traz dois marcos: a celebração dos 35 anos de existência do PROARQ e a completude da edição especial do Cadernos PROARQ Perspectivas do Patrimônio Moderno, pensada e organizada de modo a reacender uma discussão importante e emergente sobre o impacto de diversas ações governamentais de apagamento do valor de nossas instituições, grande parte delas alojadas em edifícios e em cenários demarcados pelo legado do Movimento Modernista Nacional e pela Arquitetura Moderna. Nossos editores especiais, profs. **Ana M. G. Albano Amora e Helio Herbst**, convidados para tecer, alinhar e organizar todas as discussões propostas por artigos submetidos e aprovados nesta temática, organizaram este dossiê temático a partir de eixos estruturantes, em seções da revista, que reforçam o papel da reflexão e das proposições no âmbito da pesquisa em arquitetura e urbanismo, em suas muitas articulações com o conceito de patrimônio.

Neste ensejo, o primeiro artigo-âncora mostra o ensaio “Memória e transferências” de **Ana Tostões**. Nele, a professora discorre sua experiência à frente do Docomomo Internacional e discute o valor da arquitetura do Movimento Moderno, entendida como instrumento de transformação sustentável das sociedades globalizadas.

Para nos falar sobre as outras duas organizações, contamos com a contribuição de **Leonardo Castriota e Flávio Carsalade**. No artigo “Os desafios da preservação do moderno: a atuação do Icomos/Brasil”, os autores dissertam sobre os esforços empreendidos para a preservação de manifestações culturais tão próximas no tempo, superando entraves advindos das tecnologias construtivas e confrontando as inúmeras conotações, positivas e negativas, atribuídas a esse tipo de arquitetura. O diálogo estabelecido a partir da atuação de Tostões, Castriota e Carsalade nos órgãos de defesa do patrimônio citados, constitui o ponto de partida das discussões sobre o tema proposto para a revista, “Perspectivas do Patrimônio Moderno”.

Os demais artigos selecionados para a edição 38 foram correlacionados a cada um dos três eixos temáticos: 1) Valores, História e Teoria do Patrimônio; 2) Preservação do Patrimônio Moderno; 3) Ensino e Patrimônio.

O primeiro eixo, “Valores, História e Teoria do Patrimônio”, reúne quatro artigos que recorrem às fontes referenciais para formular propostas de leitura e de valoração do patrimônio arquitetônico moderno, contribuindo para a busca por

novos caminhos, entre os quais se inscrevem textos que abordam a perspectiva decolonial, questões de gênero e um olhar menos centrado nas formulações europeias, pautando-se pelo entendimento da especificidade dos objetos arquitetônicos modernos e das condições locais para a sua preservação.

Assim, o primeiro eixo reúne novas formulações interpretativas e de valor para o patrimônio. O artigo “Considerações sobre a conservação da arquitetura moderna: contrapontos entre Docomomo e Icomos/ISC20C”, de **Ana Carolina de Souza Bierrenbach e Julia Pela Meneghel**, complementa as discussões postas pelos artigos âncora ao discorrer sobre as orientações teóricas e práticas instituídas pelo Docomomo e Icomos, mostrando contrapontos e similaridades nas orientações teóricas acerca das especificidades para conservação e intervenção no patrimônio.

No artigo “A valorização de uma arquitetura em madeira representativa do período inicial da construção de Brasília: entre “barraco” e patrimônio cultural”, **Daniela Barbosa e Maria Fernanda Derntl** analisam os dossiês de tombamento do Catetinho, entre outras referenciais na implantação da Capital Federal, observando-se os processos de construção de valor desses edifícios enquanto patrimônio e indicando o avanço na significação de uma arquitetura representativa do período inicial da construção de Brasília, associado ao pioneirismo e simbologia da esperança depositada nesta nova capital.

“Paulo Casé e a produção de hotéis (trans)modernos no Brasil”, de **Ricardo Paiva e Beatriz Diógenes**, examina a produção de hotéis projetados por Paulo Casé ao longo da década de 1970, enfatizando o valor cultural desses edifícios e a contribuição do arquiteto para a proposição de novos paradigmas para a produção arquitetônica moderna no Brasil.

Por sua vez, o artigo “Utopias tecnológicas, estratégias e realidades do patrimônio da arquitetura moderna brasileira: uma análise gráfica da habitação do futuro proposta pelo arquiteto Eduardo Longo”, assinado por **Carlos Teixeira, Rafael Perrone e Renato Vizioli**, investiga, por meio de análise gráfica, a estratégia e a abordagem projetual das chamadas “Habitações do Futuro”, enfatizando o legado lançado por Eduardo Longo para o questionamento de hábitos e valores socialmente consagrados.

O segundo eixo, “Preservação do Patrimônio Moderno” é formado por cinco artigos e examina as ações sistemáticas de inventário, seleção e tutela, transcorridas por mais de três décadas nas práticas de preservação do patrimônio moderno. Encontram-se agrupados artigos que discutem os princípios correntes de preservação, problematizando questões relacionadas à autenticidade, à materialidade e à significância do projeto original, fatores que têm impulsionado diferentes interpretações, decorrentes da grande variedade de manifestações e especificidades técnicas e funcionais. Este eixo reúne reflexões e trabalhos que abordem o tema de forma ampliada, incluindo levantamentos, inventários, conservação e restauração.

Assim, “Habitação moderna e os desafios da preservação. O IAPI Vila Guiomar, Santo André/SP”, de **Flávia Brito do Nascimento, Larissa Silva-Dias e Ana Beatriz Costa**, analisa os processos de implantação, ocupação, transformação e preservação do Conjunto Residencial Vila Guiomar, sendo a obra investigada não apenas a partir de sua materialidade, como também em diálogo com seus moradores, vistos como principais agentes de interação, modificação e atribuição de significados.

No artigo “Restauro do concreto aparente do patrimônio moderno: aspectos técnicos de casos práticos”, **Rosana Muñoz e Marcos Tognon** apresentam relevante contribuição relacionada aos procedimentos técnicos de conservação e restauro de estruturas de concreto armado aparente, valendo-se da análise de duas intervenções internacionais em conjuntos residenciais de interesse social, com vistas ao paralelismo com a realidade nacional.

“Onde está o edifício moderno e para onde foi a cidade? Arquitetura moderna e centralidades em Juazeiro do Norte – Ceará”, de **Hévila Ribeiro, Wylinna Vidal e Lucy Donegan**, analisa as dinâmicas urbanas associadas à difusão da arquitetura moderna na região do Cariri cearense, observando-se, por meio da Análise Sintática do Espaço (ASE), a lógica de implantação dos edifícios na malha urbana da cidade de Juazeiro do Norte.

“A casa da arquiteta Maria Nadir de Carvalho em Curitiba (1975)”, assinado por **Felipe Sanqueta, Fernanda Stival e João Carlos Cesar**, disserta sobre a contribuição de Maria Nadir de Carvalho (1952-2021) para a produção arquitetônica moderna paranaense, tendo como objeto de estudo a documentação historiográfica e a análise descritiva do projeto de sua própria residência.

O artigo “A residência de fim de semana de Affonso Eduardo Reidy e sua passagem no tempo”, assinado por **Marta Cristina Guimarães**, propõe a análise, à luz do campo patrimonial, de uma obra seminal na trajetória de Affonso Eduardo Reidy, com foco na descaracterização total empreendida após a transferência da propriedade, apresentando o histórico da obra desde o projeto original até as alterações realizadas pelos atuais proprietários.

O terceiro eixo, “Ensino e Patrimônio”, reúne três artigos nos quais se discute a fundamentação teórica e as práticas ensino de Arquitetura e Urbanismo relacionadas à preservação do patrimônio. Os artigos aqui reunidos examinam a apreensão de conteúdos históricos vinculados a questões teóricas e práticas do campo ampliado da Arquitetura e Urbanismo, relacionando-as com o entendimento de problemas específicos do campo do Patrimônio, bem como de uma agenda de atuação sobre as obras patrimonializadas sob diversos pontos de vista da atividade projetual, em termos de recuperação, de restauro, ou de intervenção, com a inserção de novas construções.

Nesse sentido, “Inventário da Arquitetura Moderna Paulista como experiência acadêmica”, de **Fernando Vázquez Ramos, Mirthes Baffi, Maria Isabel Imbronito, Eneida de Almeida e Andrea Tourinho**, discute os procedimentos de

pesquisa utilizados para a documentação e análise de obras referenciais da produção arquitetônica moderna na cidade de São Paulo, particularizando diversos formatos, lógicas e grupos por trás do processo de inventariação.

O artigo “O GT-Brasília na trajetória de patrimonialização da capital: um olhar sobre a Brasília patrimônio”, de Jéssica da Silva, **Ana Elisabete Medeiros e Maria Fernanda Derntl**, versa sobre a metodologia utilizada na análise das diferentes morfologias do Distrito Federal - Brasil, com foco no Plano Piloto, observando-se a contribuição da equipe para o reconhecimento e salvaguardo do Conjunto Urbanístico de Brasília.

Por fim, “Um breve panorama sobre o ensino superior de patrimônio no Brasil no contexto Latino-Americano”, de **Flávio Carsalade**, encerra o eixo e a revista 38, apresentando resultados do projeto de pesquisa “Por uma nova epistemologia no campo do Patrimônio Cultural, seu ensino e o cenário internacional”, centrado na análise do ensino de patrimônio cultural no Brasil, nos níveis de graduação e pós-graduação e na América Latina, e oferecendo um breve diagnóstico sobre a educação em patrimônio no hemisfério sul.

Esperamos que leitores iniciados na temática, instigados ou aspirantes à pesquisa encontrem nas reflexões de nossos colegas, que se dedicam ao Patrimônio Moderno, a densidade das análises revelam caminhos, propostas e soluções para os dilemas recentes do patrimônio nacional. Uma boa leitura a todos!

Ethel Pinheiro Santana, *chefe de editoria*

Aline Calazans Marques, *co-chefe de editoria*

#### **Comissão Editorial**

Ana Albano Amora

Helio Herbst

#### **Editores convidados**

Maria Julia Santos e Barbara Thomaz

#### **Coordenação Executiva**

Thiago Rangel, Clarice Muhlbauer, Domitila Almenteiro e Mylenna Merlo

#### **Secretaria executiva**

## *New Perspectives for Combined Actions on Modern Heritage*

**V**olume 38, which is now available to all readers, brings two milestones: the celebration of PROARQ's 35 years of existence and the completion of the special edition of *Cadernos PROARQ, Perspectivas do Patrimônio Moderno*, designed and organized in order to reignite an importante and emerging discussion on the impact of various governmental actions to erase the value of our institutions, most of them housed in buildings and in scenarios demarcated by the legacy of the National Modernist Movement and by the Modern Architecture. Our special editors, profs. Ana Albano Amora and Helio Herbst, invited to weave, stitch and organize all the discussions proposed by submitted and approved articles on this topic, managed to put together many structuring ideas in sections of the Journal that reinforce the role of reflection and propositions in the scope of the research in architecture and urbanism.

On this occasion, the first anchor article shows the essay "Memory and transferences" by Ana Tostões. In it, the professor discusses her experience at the head of Docomomo Internacional and discusses the value of the architecture of the Modern Movement, understood as an instrument for the sustainable transformation of globalized societies.

To tell us about the other two organizations, we have the contribution of Leonardo Castriota and Flávio Carsalade. In the article "The challenges of preserving the modern: the performance of Icomos/Brasil", the authors discuss the efforts undertaken to preserve cultural manifestations so close in time, overcoming obstacles arising from constructive technologies and confronting the numerous connotations, positive and negative. negative, attributed to this type of architecture. The dialogue established from the performance of Tostões, Castriota and Carsalade in the aforementioned heritage defense agencies constitutes the starting point of the discussions on the theme proposed for the magazine, "Perspectives of Modern Heritage".

To tell us about the other two organizations, we have the contribution of Leonardo Castriota and Flávio Carsalade. In the article "The challenges of preserving the modern: the performance of Icomos/Brasil", the authors discuss the efforts undertaken to preserve cultural manifestations so close in time, overcoming obstacles arising from constructive technologies and confronting the numerous connotations, positive and negative. negative, attributed to this type of architecture. The dialogue established from the performance of Tostões, Castriota and Carsalade in the aforementioned heritage defense agencies constitutes the starting point of the discussions on the theme proposed for the magazine, "Perspectives of Modern Heritage".

The other articles selected for issue 38 were correlated to each of the three thematic axes: 1) Heritage Values, History and Theory; 2) Preservation of Modern Heritage; 3) Education and Heritage.

The first axis, “Values, History and Theory of Heritage”, brings together four articles that resort to referential sources to formulate proposals for reading and valuing the modern architectural heritage, contributing to the search for new paths, among which are inscribed texts that approach the decolonial perspective, gender issues and a less focused view on European formulations, guided by the understanding of the specificity of modern architectural objects and the local conditions for their preservation.

Thus, the first axis brings together new interpretative and value-added formulations for heritage. The article “Considerations on the conservation of modern architecture: counterpoints between Docomomo and Icomos/ISC20C”, by Ana Carolina de Souza Bierrenbach and Julia Pela Meneghel, complements the discussions raised by the anchor articles by discussing the theoretical and practical guidelines established by Docomomo and Icomos, showing counterpoints and similarities in the theoretical orientations about the specificities for conservation and intervention in the heritage.

In the article “The valorization of a representative wooden architecture of the initial period of the construction of Brasília: between “shack” and cultural heritage”, Daniela Barbosa and Maria Fernanda Derntl analyze the dossiers on Catetinho’s heritage status, among other references in the implementation of the Federal Capital. , observing the processes of construction of the value of these buildings as heritage and indicating the advance in the meaning of an architecture representative of the initial period of the construction of Brasília, associated with the pioneering spirit and symbolism of the hope deposited in this new capital.

“Paulo Casé and the production of (trans)modern hotels in Brazil”, by Ricardo Paiva and Beatriz Diógenes, examines the production of hotels designed by Paulo Casé throughout the 1970s, emphasizing the cultural value of these buildings and the contribution of the architect for the proposition of new paradigms for modern architectural production in Brazil.

In turn, the article “Technological utopias, strategies and realities of the heritage of modern Brazilian architecture: a graphic analysis of the housing of the future proposed by the architect Eduardo Longo”, signed by Carlos Teixeira, Rafael Perrone and Renato Vizioli, investigates, through graphic analysis, strategy and design approach of the so-called “Habitações do Futuro”, emphasizing the legacy launched by Eduardo Longo to question socially established habits and values.

The second axis, “Preservation of Modern Heritage” is made up of five articles and examines the systematic actions of inventory, selection and guardianship, over more than three decades in the practices of preserving modern heritage. There are grouped articles that discuss the current principles of preservation, questioning issues related to authenticity, materiality and significance of the original project, factors that have driven different interpretations, resulting from

the wide variety of manifestations and technical and functional specificities. This axis brings together reflections and works that approach the subject in a broader way, including surveys, inventories, conservation and restoration.

Thus, “Modern housing and the challenges of preservation. The IAPI Vila Guiomar, Santo André/SP”, by Flávia Brito do Nascimento, Larissa Silva-Dias and Ana Beatriz Costa, analyzes the processes of implantation, occupation, transformation and preservation of the Vila Guiomar Residential Complex, the work being investigated not only from its materiality, as well as in dialogue with its residents, seen as the main agents of interaction, modification and attribution of meanings.

In the article “Restoration of exposed concrete in modern heritage: technical aspects of practical cases”, Rosana Muñoz and Marcos Tognon present a relevant contribution related to technical procedures for the conservation and restoration of exposed reinforced concrete structures, using the analysis of two international interventions in residential complexes of social interest, with a view to paralleling the national reality.

“Where is the modern building and where has the city gone? Modern architecture and centralities in Juazeiro do Norte – Ceará”, by Hévila Ribeiro, Wylinna Vidal and Lucy Donegan, analyzes the urban dynamics associated with the diffusion of modern architecture in the Cariri region of Ceará, observing, through the Syntactic Analysis of Space (ASE), the logic of implantation of buildings in the urban fabric of the city of Juazeiro do Norte.

“The house of the architect Maria Nadir de Carvalho in Curitiba (1975)”, signed by Felipe Sanqueta, Fernanda Stival and João Carlos Cesar, talks about the contribution of Maria Nadir de Carvalho (1952-2021) to the modern architectural production of Paraná, having as object of study the historiographical documentation and the descriptive analysis of the project of his own residence.

The article “Affonso Eduardo Reidy’s weekend residence and its passage in time”, signed by Marta Cristina Guimarães, proposes the analysis, in the light of the patrimonial field, of a seminal work in the trajectory of Affonso Eduardo Reidy, focusing on the total de-characterization undertaken after the transfer of ownership, presenting the history of the work from the original project to the changes made by the current owners.

The third axis, “Education and Heritage”, brings together three articles in which the theoretical foundation and teaching practices of Architecture and Urbanism related to heritage preservation are discussed. The articles gathered here examine the apprehension of historical contents linked to theoretical and practical issues in the expanded field of Architecture and Urbanism, relating them to the understanding of specific problems in the field of Heritage, as well as an action agenda on the heritage works under different points of view of the design activity, in terms of recovery, restoration, or intervention, with the insertion of new constructions.

In this sense, “Inventory of Modern Paulista Architecture as an academic experience”, by Fernando Vázquez Ramos, Mirthes Baffi, Maria Isabel Imbronito, Eneida de Almeida and Andrea Tourinho, discusses the research procedures used for the documentation and analysis of reference works of architectural production in the city of São Paulo, particularizing different formats, logics and groups behind the inventorying process.

The article “The GT-Brasília in the trajectory of patrimonialization of the capital: a look at Brasília patrimony”, by Jéssica da Silva, Ana Elisabete Medeiros and Maria Fernanda Derntl, deals with the methodology used in the analysis of the different morphologies of the Federal District - Brazil, focusing on the Plano Piloto, observing the team's contribution to the recognition and safeguarding of the Urbanistic Complex of Brasília.

Finally, “A brief overview of higher education on heritage in Brazil in the Latin American context”, by Flávio Carsalade, closes the axis and the journal 38, presenting results of the research project “For a new epistemology in the field of Cultural Heritage, its teaching and the international scenario”, focused on the analysis of cultural heritage education in Brazil, at the undergraduate and graduate levels and in Latin America, and offering a brief diagnosis on heritage education in the southern hemisphere.

We hope that readers initiated in the subject, instigated or aspiring to research, will find in the reflections of our colleagues, who are dedicated to Modern Heritage, the density of analyzes reveal paths, proposals and solutions to the recent dilemmas of national heritage. A good read to all!

Ethel Pinheiro Santana

Aline Calazans Marques

**Editorial Committee**

Ana Albano Amora

Helio Herbst

**Guest Editors**

Maria Julia Santos and Barbara Thomaz

**Executive Coordination**

Thiago Rangel, Clarice Muhlbauer, Domitila Almenteiro, Mylenna Merlo

**Executive Secretariat**